



EUROOPA PARLAMENT

2009–2014

Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon

2012/2035(INI)

8.6.2012

MUUDATUSETTEPANEKUD 1–69

Raporti projekt
Mikael Gustafsson
(PE487.914v01-00)

Naiste roll rohelises majanduses
(2012/2035(INI))

AM\904134ET.doc

PE491.104v01-00

ET

Ühinenud mitmekesisuses

ET

AM_Com_NonLegReport

Muudatusettepanek 1
Kent Johansson

Raporti projekt
Pealkiri

Raporti projekt

Naiste roll rohelises majanduses

Muudatusettepanek

Sooline võrdõiguslikkus rohelises majanduses

Or. en

Muudatusettepanek 2
Raül Romeva i Rueda
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– võttes arvesse oma 7. septembri 2010. aasta resolutsiooni tööhõivevõimaluste arendamise kohta uue säästva majanduse raames,

Or. en

Muudatusettepanek 3
Raül Romeva i Rueda
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Volitus 19 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

– võttes arvesse oma 17. juuni 2010. aasta resolutsiooni majanduslanguse ja finantskriisi sooliste aspektide kohta,

Or. en

Muudatusettepanek 4
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus B

Resolutsiooni ettepanek

B. arvestades, et kliimamuutused ja vähenev bioloogiline mitmekesisus halvendavad naiste ja meeste elutingimusi ning vähendavad heaolu ja rahulolu; arvestades, et ökosüsteemi kaitsmine on seega üks rohelise majanduse tugisambaid; arvestades, et praegune põlvkond ei saa jätta vastutust nüüdsete keskkonnaprobleemide lahendamise eest tulevastele põlvkondadele;

Muudatusettepanek

B. arvestades, et kliimamuutused ja vähenev bioloogiline mitmekesisus halvendavad naiste ja meeste elutingimusi ning vähendavad heaolu ja rahulolu; arvestades, et ökosüsteemi kaitsmine on seega üks rohelise majanduse tugisambaid; arvestades, et praegune põlvkond ei saa jätta vastutust nüüdsete keskkonnaprobleemide lahendamise eest tulevastele põlvkondadele; **arvestades, et ökoloogiline jätkusuutlikkus hõlmab kogukonna ressursside kasutamist, säilitamist ja parandamist sellisel viisil, et säilivad keskkonnaprotsessid, millest elu sõltub, ja et kogu elukvaliteet – nii praegu kui ka tulevikus – saaks paraneda;**

Or. en

Muudatusettepanek 5
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C

Resolutsiooni ettepanek

C. arvestades, et soorollide tõttu ei mõjuta naised keskkonda samamoodi nagu mehed ning et paljudes riikides on naiste juurdepääs ressurssidele, samuti võimalus olukorraga toime tulla ja kohanduda **diskrimineerimise tõttu piiratud;**

Muudatusettepanek

C. arvestades, et soorollide tõttu ei mõjuta naised keskkonda samamoodi nagu mehed ning et paljudes riikides on **struktuuriliste normide ja diskrimineerimise tõttu piiratud** naiste juurdepääs ressurssidele, samuti võimalus olukorraga toime tulla ja kohanduda;

Or. en

Muudatusettepanek 6
Antonya Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

C a. arvestades, et keskkonnapoliitikal on otsene mõju üksikisikute tervisele ja sotsiaal-majanduslikule seisundile, ning arvestades, et sooline ebavõrdsus koos naiste erineva majandusliku ja sotsiaalse seisundi ning vajaduste mitteteadvustamisega tähendab, et naised kannatavad ebaproportsionaalselt keskkonna halvenemise ja selle valdkonna ebapiisava poliitika tõttu;

Or. en

Muudatusettepanek 7
Barbara Matera, Mariya Nedelcheva

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus C a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

C a. arvestades, et mõnes liikmesriigis on naise roll rohelises majanduses endiselt alahinnatud ja tunnustamata, mis tekitab sageli diskrimineerimist hüvede puudumise näol, näiteks sotsiaalkaitse, tervisekindlustuse, piisavas palgataseme ja pensioniõiguste valdkonnas;

Or. it

Muudatusettepanek 8
Marina Yannakoudakis

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E

Resolutsiooni ettepanek

E. arvestades, et rohelisele majandusele üleminek on vajalik selleks, et vähendada keskkonnale avalduvat kahjulikku mõju, **suurendada sotsiaalset õiglust ning luua ühiskond, kus naistel ja meestel on võrdsed õigused ja võimalused;**

Muudatusettepanek

E. arvestades, et rohelisele majandusele üleminek on vajalik selleks, et vähendada keskkonnale avalduvat kahjulikku mõju, ning **arvestades, et Euroopa Parlament võiks olla selle mõju vähendamisel eeskujuks, lõpetades keskkonda saastavad reisirid oma asukohtade vahel;**

Or. en

Muudatusettepanek 9
Barbara Matera, Mariya Nedelcheva

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus E a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

E a. arvestades, et sageli tekitab üleminek rohelisele majandusele naiste jaoks erilisi raskusi tööellu tagasipöördumisel, sest neil puudub piisav tehnoloogiline väljaõpe, mis on vajalik erialastel ametikohtadel töötamiseks rohelises majanduses;

Or. it

Muudatusettepanek 10
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus I

Resolutsiooni ettepanek

I. arvestades, et naistel ei ole sellist mõjuvõimu ja juurdepääsu transpordisüsteemile, nagu on meestel;

Muudatusettepanek

I. arvestades, et naistel ei ole sellist mõjuvõimu ja juurdepääsu transpordisüsteemile, nagu on meestel;

arvestades, et põhimõtteliselt on selle põhjuseks praegune soorollide jaotus; arvestades, et kui me soovime parandada naiste transpordivõimalusi, tuleb meil tagada paremini toimiv ühistransport, rohkem kõnni- ja jalgrattateid ning väiksemad vahemaad teenusepakkujate vahel;

arvestades, et põhimõtteliselt on selle põhjuseks praegune soorollide jaotus; arvestades, et kui me soovime parandada naiste transpordivõimalusi, tuleb meil tagada paremini toimiv ühistransport, **arendada ja täiendada keskkonnahoidlikke transpordivahendeid, sealhulgas autosid hõlmavaid teadmisi ja innovatsiooni**, rohkem kõnni- ja jalgrattateid ning väiksemad vahemaad teenusepakkujate vahel;

Or. en

Muudatusettepanek 11
Antonya Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus I a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

I a. arvestades, et naised on keskkonnaohtude ja kliimamuutuse mõjule eriti vastuvõtlikud oma sotsiaal-majandusliku seisundi tõttu, mis meestega võrreldes on halvem, oma koduste kohustuste tõttu, mida neil on ebaproportsionaalselt palju, ja vägivaldaohu tõttu, millesse nad satuvad loodusvarade nappusest tekkinud või ägenenud konfliktiolukordades;

Or. en

Muudatusettepanek 12
Livia Járóka

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus J a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

J a. arvestades, et puuduvad terviklikud ja

võrreldavad andmed rohelise majanduse mõju kohta tööturule;

Or. en

Muudatusettepanek 13
Angelika Werthmann

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1

Resolutsiooni ettepanek

1. rõhutab vajadust häälestada ühiskond ümber rohelisele majandusele, kus keskkonnavalased kaalutlused on seotud sotsiaalse jätkusuutlikkuse, näiteks suurema võrdõiguslikkuse ja sotsiaalse õiglusega;

Muudatusettepanek

1. rõhutab vajadust häälestada ühiskond ümber rohelisele majandusele, kus keskkonnavalased kaalutlused on seotud sotsiaalse jätkusuutlikkuse, näiteks suurema võrdõiguslikkuse ja sotsiaalse õiglusega; ***säästvamale majandusele ülemineku suur võimalus on selles, et tekib nõudlus uute pädevuste järele ning koguni enamate uute ametijuhendite väljatöötamise järele;***

Or. en

Muudatusettepanek 14
Marina Yannakoudakis

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 1 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

1 a. nõuab, et loobutakse Euroopa Parlamendi praegusest kahe asukoha süsteemist ja lõpetataks keskkonda saastavad igakuised reisid oma asukohtade vahel;

Or. en

Muudatusettepanek 15
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4

Resolutsiooni ettepanek

4. palub komisjonil ja liikmesriikidel strateegiate, tegevuskavade ja eelarvekavade planeerimisel ning nende keskkonna- ja kliimamõju hindamisel koguda elanikkonnarühmade vanuse **ja soo** järgi jaotatud andmeid; märgib, et ilma statistiliste andmeteta on raske võtta asjakohaseid võrdõiguslikkust suurendavaid meetmeid;

Muudatusettepanek

4. palub komisjonil ja liikmesriikidel strateegiate, tegevuskavade ja eelarvekavade planeerimisel ning nende keskkonna- ja kliimamõju hindamisel koguda elanikkonnarühmade vanuse järgi jaotatud **ja sooliselt eristatud** andmeid; märgib, et ilma statistiliste andmeteta on raske võtta asjakohaseid võrdõiguslikkust suurendavaid meetmeid;

Or. en

Muudatusettepanek 16
Antonia Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 4 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

4 a. avaldab kahetsust, et soolise võrdõiguslikkuse kaalutlused ja perspektiivid ei ole hästi integreeritud säästva arengu poliitikasse ja programmidesse; tuletab meelde, et soolise võrdõiguslikkuse perspektiivi puudumine keskkonnapoliitikast suurendab soolist ebavõrdsust, ning kutsub komisjoni ja liikmesriike üles kehtestama rahvusvahelisel, riiklikul ja piirkondlikul tasandil soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamise mehhanisme, et hinnata keskkonnapoliitikat;

Or. en

Muudatusettepanek 17
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5

Resolutsiooni ettepanek

5. kutsub komisjoni üles läbi viima soolist võrdõiguslikkust ja rohelist majandust käsitlevat uuringut;

Muudatusettepanek

5. kutsub komisjoni üles läbi viima soolist võrdõiguslikkust ja rohelist majandust käsitlevat uuringut, **milles hõlmatakse ka naiste panus rohelisse innovatsiooni ning roheliste teenuste ja toodete väljatöötamisse;**

Or. en

Muudatusettepanek 18
Antonya Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

5 a. kutsub komisjoni üles arvestama soolise võrdõiguslikkuse perspektiiviga süstemaatiliselt keskkonnapoliitika määratlemisel, rakendamisel ja jälgimisel kõigil tasanditel, ka kohaliku ja piirkondliku arengu puhul, ning teadustegevuses; kasutama soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamist ja toetama selle edendamist hea valitsemistava vahendina;

Or. en

Muudatusettepanek 19
Mikael Gustafsson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. tunnistab pakilist vajadust rahvusvahelise kokkuleppe järele seoses nii sotsiaalse kui ka ökoloogilise jätkusuutlikkuse sambal põhineva rohelise majanduse määratlusega; rõhutab kodanikuühiskonna, eeskätt ühiskondlike liikumiste, keskkonnaorganisatsioonide ja naiste õiguste organisatsioonide tähtsat rolli rohelise majanduse sihtide ja eesmärkide kirjelduste väljatöötamisel;

Or. en

**Muudatusettepanek 20
Kent Johansson**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

5 a. kutsub komisjoni üles analüüsima, kuidas mõjutab roheline majandusele üleminek naisi ja mehi eri sektorites, ning naiste rolli ülemineku hõlbustamisel;

Or. en

**Muudatusettepanek 21
Mikael Gustafsson**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 b (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

5 b. kutsub komisjoni üles keskse teemana edendama soolist võrdõiguslikkust tulevaste ELi struktuurifonde (ESF, ERF, ÜPP) käsitlevate määruste ja

*programmide väljatöötamisel, eeskätt
rohelinele majandusele üleminekuga
seotud meetmete puhul;*

Or. en

Muudatusettepanek 22
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 5 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*5 b. ergutab rohkem tegelema
innovatsiooniga ning mehi ja naisi
osalema keskkonnahoidliku energeetika
ja arhitektuuri ning keskkonnahoidlike
kütuste arendamises, nagu
päikesepaneelid ja hüdroenergeetika;*

Or. en

Muudatusettepanek 23
Antonyia Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

6. palub komisjonil suurendada
teavituskampaaniate abil teadlikkust
rohelinele majandusele ülemineku
olulisusest;

6. palub komisjonil suurendada
teavituskampaaniate abil teadlikkust
rohelinele majandusele ülemineku
olulisusest *ja sootundliku*
keskkonnapoliitika soodsast mõjust;

Or. en

Muudatusettepanek 24
Angelika Werthmann

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 6

Resolutsiooni ettepanek

6. palub komisjonil suurendada teavituskampaaniate abil teadlikkust rohelisele majandusele ülemineku olulisusest;

Muudatusettepanek

6. palub komisjonil suurendada teavituskampaaniate abil teadlikkust rohelisele majandusele ülemineku olulisusest **ning keskenduda naiste harimisele ja koolitamisele, et nad omandaksid vajalikud pädevused ja kvalifikatsioonid, et konkureerida meestega võrdsetel alustel töökohtadele ja edendada isiklikku karjääri;**

Or. en

Muudatusettepanek 25
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7

Resolutsiooni ettepanek

7. palub komisjonil ja liikmesriikidel integreerida **võrdõiguslikkusealased** eesmärgid kõikidesse keskkonnaga seotud poliitikavaldkondadesse ja kõikide tasandite majandusotsustesse ning märgib, et need eesmärgid tuleb välja töötada koostöös kodanikuühiskonnaga;

Muudatusettepanek

7. palub komisjonil ja liikmesriikidel integreerida **soolise võrdõiguslikkuse alased** eesmärgid kõikidesse keskkonnaga seotud poliitikavaldkondadesse ja kõikide tasandite majandusotsustesse ning märgib, et need eesmärgid tuleb välja töötada koostöös kodanikuühiskonnaga;

Or. en

Muudatusettepanek 26
Mikael Gustafsson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 7 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

7 a. nõuab tungivalt, et komisjon ja

*liikmesriigid kohaldaksid uut
ühiskondlikku ja kliimahoidlikku
kasvunäitajat, mis hõlmab heaolu
mittemajanduslikke aspekte ning
keskendub peamiselt säästva arenguga
seotud küsimustele: sooline
võrdõiguslikkus, vaesuse vähendamine ja
väiksem kasvuhoonegaaside heide;*

Or. en

Muudatusettepanek 27
Antonyia Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*9 a. kutsub liikmesriike üles toetama ja
edendama konkreetselt naisi ja rohelist
majandust käsitlevat teadus- ja
uurimistegevust ning samuti integreerima
soolise võrdõiguslikkuse perspektiivi
keskkonnakaitse- ja keskkonnamõju
hindamise uuringutesse;*

Or. en

Muudatusettepanek 28
Minodora Cliveti

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 9 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*9 a. kutsub liikmesriike üles tunnistama
naiste otsustava rolli olulisust laste
kasvatamisel ja harimisel, et nad
austaksid ja kaitseksid keskkonda, ning
tasustama vastavalt nii mitteametlikku kui
ka ametlikku tööd;*

Muudatusettepanek 29
Elisabeth Morin-Chartier

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus 12

Resolutsiooni ettepanek

12. on seisukohal, et ELi avalikke vahendeid tuleks palju rohkem kasutada **roheliste** avalike hüvede loomiseks;

Muudatusettepanek

12. on seisukohal, et ELi avalikke vahendeid tuleks palju rohkem kasutada **säästvate** avalike hüvede loomiseks;

Muudatusettepanek 30
Minodora Cliveti

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 12 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

12 a. kutsub komisjoni üles toetama investeringuid ja programme, millega edendatakse keskkonnahoidlikke töökohti ja mis on suunatud inimestele, kes neid enim vajavad: noored, naised ja vaesed;

Muudatusettepanek 31
Elisabeth Morin-Chartier

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus 12

Resolutsiooni ettepanek

13. on seisukohal, et EL peaks **lõpetama keskkonnakahjuliku tegevuse rahalise**

Muudatusettepanek

13. on seisukohal, et EL peaks **rahaliste toetuste tingimuseks seadma keskkonda ja**

toetamise;

sotsiaalsel jätkusuutlikkust toetava tegevuse;

Or. fr

Muudatusettepanek 32

Zita Gurmai

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 14

Resolutsiooni ettepanek

14. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles looma säästva transpordisüsteemi, mis arvestab ***ühtlasi nii naiste kui ka meeste transpordivajadustega*** ning avaldab keskkonnale vaid vähest mõju;

Muudatusettepanek

14. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles looma säästva transpordisüsteemi, mis arvestab ***nõuetekohaselt soo- ja eakohaste liikuvusvajadustega*** ning avaldab keskkonnale vaid vähest mõju;

Or. en

Muudatusettepanek 33

Elisabeth Morin-Chartier

Resolutsiooni ettepanek

Põhjendus 14 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

14 a. kutsub komisjoni üles edendama teadustööd, mis on vajalik selleks, et toetada rahaliselt innovaatilisi säästva liikumise projekte;

Muudatusettepanek

Or. fr

Muudatusettepanek 34

Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek

Lõige 16

Resolutsiooni ettepanek

16. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles kindlaks määrama transpordihierarhiat, milles oleks selgelt kindlaks määratud, millised transpordiliigid on esmatähtsad selleks, et saavutada üldised keskkonnavalased ja liiklusega seotud eesmärgid;

Muudatusettepanek

välja jäetud

Or. en

**Muudatusettepanek 35
Elisabeth Morin-Chartier, Constance Le Grip**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

16 a. palub, et liikmesriigid soodustaksid sotsiaal- ja maksusoodustuste kaudu kaugtööd ning loovaks töötaja kaitseks vastava õigusraamistiku;

Or. fr

**Muudatusettepanek 36
Elisabeth Morin-Chartier**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 a (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

16 a. võttes arvesse kohalikke erinevusi, kutsus komisjoni ja liikmesriike üles kindlaks määrama transpordihierarhia ning koguma statistilisi andmeid, et hinnata avaliku ja eratranspordi mõju keskkonnale, ning nõuab, et riigiasutused näitaksid selles küsimuses eeskuju;

Muudatusettepanek 37
Elisabeth Morin-Chartier

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 16 (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

16. palub liikmesriikidel Euroopa Kontrollikoja kehtestatud nõuetes võtta arvesse riigiasutuste kasutatava transpordi mõju;

Muudatusettepanek 38
Zita Gurmai

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 17

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

17. palub liikmesriikidel märgatavalt **tugevdada kohalikku** ühistranspordisüsteemi, mis **aitab ühtlasi parandada naiste igapäevast olukorda ja** liikumisvõimalusi;

17. palub liikmesriikidel märgatavalt **parandada** ühistranspordisüsteemi **teenuste kvaliteeti, pakkudes integreeritud ja täiendavaid transpordisüsteeme, eeskätt väikelinnades ja maapiirkondades, ning parandades ka transpordiliikide ja -võimaluste ohutust, mugavust ja füüsilist juurdepääsetavust, mis võimaldaks paremaid liikumisvõimalusi ja seega ka haavatavate rühmade, eeskätt naiste ning puuetega ja vanemate inimeste suuremat sotsiaalset kaasamist;**

Muudatusettepanek 39
Britta Thomsen

Resolutsiooniettepanek
Lõige 19

Resolutsiooniettepanek

19. märgib, et rohelised töökohad näiteks põllumajandus-, energia-, ehitus- või jäätmekäitlussektoris on rohelise majanduse seisukohast väga tähtsad;

Muudatusettepanek

19. märgib, et rohelised töökohad näiteks põllumajandus-, energia-, **transpordi-, tarbimis-, teadus-, tehnoloogia-, IT-,** ehitus- või jäätmekäitlussektoris on rohelise majanduse seisukohast väga tähtsad;

Or. da

Muudatusettepanek 40
Antonya Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

19 a. kutsub liikmesriike üles edendama naiste ettevõtlikkust rohelises majanduses, keskkonnakaitse ja keskkonnahoidlike tehnoloogiate arendamises, taastuvenergia, põllumajandus- ja turismisektoris, et tõhustada nende osalemist ja pidevat koolitust ning suurendada nende panust innovatsiooni, elukvaliteeti ning keskkonna ja aktiivse ökokultuuri säilitamisse ühiskonnas;

Or. en

Muudatusettepanek 41
Minodora Cliveti

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 19 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

19 a. kutsub liikmesriike üles tagama sobivad töötingimused ja tihe ühiskondlik dialoog, et hõlbustada üleminekut ka naistele mõeldud uutele keskkonnahoidlikele ametikohtadele;

Or. en

**Muudatusettepanek 42
Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 19 b (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

19 b. kutsub liikmesriike üles andma naistele ennetavalt juurdepääsu inimväärsele tasemel tervishoiule, haridusele ja eluasemele;

Or. en

**Muudatusettepanek 43
Minodora Cliveti**

**Resolutsiooni ettepanek
Lõige 19 c (uus)**

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

19 c. märgib, et säästev majandus tähendab „rohelist kõigile“ – inimväärsete töökohtade ja säästvate kogukondade loomist ning jõukuse õiglasema jaotuse võimaldamist;

Or. en

Muudatusettepanek 44
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 20 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

20 a. kutsub liikmesriike üles keskendumata rohkem naistele ja meestele rohelise sektori ettevõtjatena, luues paindlikke kindlustussüsteeme ning meetmeid töö- ja eraelu vahel tasakaalu saavutamiseks; kutsub liikmesriike üles julgustama naiste ettevõtlikkust rohelises sektoris ja rohelise innovatsiooni arendamisel, eelkõige teenindussektoris;

Or. en

Muudatusettepanek 45
Barbara Matera, Mariya Nedelcheva

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 20 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

20 a. täheldab, et taastuvenergiat saab kasutada kaugetes ja eraldatud piirkondades, kus puudub elekter, ja see aitab toota mittesaastavat energiat; märgib, et taastuvenergia võib luua uusi tööhõivevõimalusi naisettevõtjatele piirkondades, kus naiste tööpuudus on eriti suur, ja ergutab seega liikmesriike arendama Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) ja Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) kaudu välja struktuurid taastuvenergia kasutusele võtmiseks;

Or. it

Muudatusettepanek 46
Marina Yannakoudakis

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 21

Resolutsiooni ettepanek

21. kutsub liikmesriike üles tagama meeste ja naiste võrdse esindatuse poliitikakujundamises ning rohelistel ametikohtadel; **märgib, et kui seda ei eesmärki ei ole võimalik vabatahtlikult saavutada, tuleb demokraatia tugevdamiseks võtta suunatud meetmeid, st kehtestada näiteks kvoodid;**

Muudatusettepanek

21. kutsub liikmesriike üles tagama meeste ja naiste võrdse esindatuse poliitikakujundamises ning rohelistel ametikohtadel;

Or. en

Muudatusettepanek 47
Barbara Matera, Mariya Nedelcheva

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 21

Resolutsiooni ettepanek

21. kutsub liikmesriike üles tagama meeste ja naiste võrdse esindatuse poliitikakujundamises ning rohelistel ametikohtadel; märgib, et kui seda ei eesmärki ei ole võimalik vabatahtlikult saavutada, tuleb **demokraatia tugevdamiseks** võtta suunatud meetmeid, st kehtestada näiteks kvoodid;

Muudatusettepanek

21. kutsub liikmesriike üles tagama meeste ja naiste võrdse esindatuse **juhatustes, eksperdikomisjonides ja nõuanderühmades** rohelistel ametikohtadel, **et integreerida sooküsimus selle sektori poliitikasse;** märgib, et kui seda ei eesmärki ei ole võimalik vabatahtlikult saavutada, tuleb võtta suunatud meetmeid, st kehtestada näiteks kvoodid;

Or. it

Muudatusettepanek 48
Antonyia Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 21

Resolutsiooni ettepanek

21. kutsub liikmesriike üles tagama meeste ja naiste võrdse esindatuse poliitikakujundamises **ning** rohelistel ametikohtadel; märgib, et kui seda ei eesmärki ei ole võimalik vabatahtlikult saavutada, tuleb demokraatia tugevdamiseks võtta suunatud meetmeid, st kehtestada näiteks kvoodid;

Muudatusettepanek

21. kutsub liikmesriike üles tagama meeste ja naiste võrdse esindatuse poliitikakujundamises, rohelistel ametikohtadel **ning valitsuse nimetatud organites ja asutustes, mis tegelevad keskkonna- ja energiapoliitika määratlemise, kavandamise ja rakendamisega**; märgib, et kui seda ei eesmärki ei ole võimalik vabatahtlikult saavutada, tuleb demokraatia tugevdamiseks võtta suunatud meetmeid, st kehtestada näiteks kvoodid;

Or. en

Muudatusettepanek 49
Britta Thomsen

Resolutsiooniettepanek
Lõige 21

Resolutsiooniettepanek

21. kutsub liikmesriike üles tagama meeste ja naiste võrdse esindatuse poliitikakujundamises ning rohelistel ametikohtadel; märgib, et kui seda ei eesmärki ei ole võimalik vabatahtlikult saavutada, tuleb demokraatia tugevdamiseks võtta suunatud meetmeid, st kehtestada näiteks kvoodid;

Muudatusettepanek

21. kutsub liikmesriike üles tagama meeste ja naiste võrdse esindatuse poliitikakujundamises ning **tooma rohkem naisi juhtivatele ametikohtadele ja ettevõtete juhtkondadesse** rohelistel ametikohtadel; märgib, et kui seda ei eesmärki ei ole võimalik vabatahtlikult saavutada, tuleb demokraatia **ja soolise võrdõiguslikkuse** tugevdamiseks võtta suunatud meetmeid, st kehtestada näiteks kvoodid **või kasutada muid meetodeid**;

Or. da

Muudatusettepanek 50
Raül Romeva i Rueda

fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 21 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

21 a. juhib tähelepanu asjaolule, et majanduse keskkonnasõbralik ümberkujundamine ja üleminek vähem süsinikdioksiidiheidet tekitavale majandusele põhjustab suure nõudluse oskustöölise järele; viitab tõsiasjale, et naissoost töötajad on tugevalt alaesindatud taastuvenergiasektoris ning eelkõige teaduse- ja tehnoloogiamahukatel ametikohtadel; palub nõukogul, komisjonil ja liikmesriikidel tungivalt tagada, et naistöötajad kaasatakse koolitusprojektidesse ja -programmidesse, mis on seotud ökoloogilise ümberkujundamisega, st hõlmavad taastuvenergiasektorit ning teaduse- ja tehnoloogiamahukaid ametikohti; kutsub liikmesriike üles edendama naiste kohaliku tasandi ettevõtlusalgatusi nendes valdkondades, parandades juurdepääsu teabe levitamise ja koolitusseminaride korraldamise teel;

Or. en

Muudatusettepanek 51
Antonia Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 22

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

22. kutsub liikmesriike üles **rakendama ja välja töötama asjakohaseid meetodeid, mis ergutaksid naisi valima oma haridust ja elukutset keskkonna-, transpordi- või energiasektoris;**

22. kutsub liikmesriike üles **edendama naiste juurdepääsu uute roheliste töökohtadega ning kujunevate keskkonnahoidlike tehnoloogiatega seotud koolitustele ja tööhõivele,**

transpordi- ja energiasektorile;

Or. en

Muudatusettepanek 52
Britta Thomsen

Resolutsiooniettepanek
Lõige 22

Resolutsiooniettepanek

22. kutsub liikmesriike üles rakendama ja välja töötama asjakohaseid meetodeid, mis ergutaksid naisi valima oma haridust ja elukutset keskkonna-, transpordi- või energiasektoris;

Muudatusettepanek

22. kutsub liikmesriike üles rakendama ja välja töötama asjakohaseid meetodeid, mis ergutaksid naisi valima oma haridust ja elukutset keskkonna-, transpordi- või energiasektoris; **peab eriti tähtsaks, et liikmesriigid arendavad välja tegevuskavad, mille eesmärk on ergutada naisi töötama teadus- ja arendustegevuse valdkonnas ning ettevõtluses, ja ergutada naisi valima haridust inseneri-, teadus-, IT- ja teistes kõrgtehnoloogilistes valdkondades, kus asub suur osa tuleviku rohelistest ametikohtadest;**

Or. da

Muudatusettepanek 53
Elisabeth Morin-Chartier, Constance Le Grip

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus 12

Resolutsiooni ettepanek

22. kutsub liikmesriike üles rakendama ja välja töötama asjakohaseid meetodeid, mis ergutaksid naisi valima oma haridust ja elukutset keskkonna-, transpordi- või energiasektoris;

Muudatusettepanek

22. kutsub liikmesriike üles rakendama ja välja töötama asjakohaseid meetodeid, mis ergutaksid naisi valima oma haridust ja elukutset keskkonna-, transpordi- või energiasektoris, **võideldes otsustavalt stereotüüpide vastu, mis seostavad tehnilist karjääri meestega;**

Muudatusettepanek 54
Silvia Costa

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 22 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

***22 a. märgib vajadust toetada ja
julgestada mikrokrediidi võimaldamist
naistele keskkonnahoidlike ettevõtete
jaoks, muu hulgas eesmärgiga vähendada
vahet tootja ja tarbija vahel ning seega
mahepõllundustoodete hindu;***

Or. it

Muudatusettepanek 55
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 23

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

***23. kutsub liikmesriike üles rakendama ja
välja töötama asjakohaseid meetodeid,
mis ergutaksid mehi valima haridust ja
vähese keskkonnamõjuga elukutset
sotsiaalsektoris;***

välja jäetud

Or. en

Muudatusettepanek 56
Britta Thomsen

Resolutsiooniettepanek
Lõige 23 a (uus)

Resolutsiooniettepanek

Muudatusettepanek

23 a. kutsub liikmesriike üles pakkuma täiendõppevõimalusi uutes keskkonnatehnoloogia ja keskkonnasõbralike töömeetodite valdkondades meestele ja naistele nii era- kui ka avalikus sektoris;

Or. da

Muudatusettepanek 57
Barbara Matera, Mariya Nedelcheva

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 23 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

23 a. kutsub liikmesriike üles arendama Euroopa Liidu programmide, nagu Euroopa Regionaalarengu Fondi (ERF) ja Euroopa Sotsiaalfondi (ESF) kaudu välja koolituskursused selleks, et hõlbustada naistele uute töövõimaluste loomist üleminekul rohelisele majandusele; märgib, et meestel on põllumajandustootmises ja ettevõtluses kergem juurdepääs kõrgtehnoloogiale, mis on nõutav töötamiseks kõrge kvalifikatsiooniga töökohtadel rohelises majanduses;

Or. it

Muudatusettepanek 58
Marina Yannakoudakis

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 24

Resolutsiooni ettepanek

24. on seisukohal, et selleks, et naised saaksid osaleda rohelises majanduses meestega võrdsetel alustel, on vaja lastehoiuvõimaluste ja vanurite hooldusteenuste väljaarendamist, et nii naistel kui ka meestel oleks võimalik sobitada oma tööelu pereeluga **ning et oleksid tagatud naiste seksuaal- ja reproduktiivtervisega seonduvad õigused**;

Muudatusettepanek

24. on seisukohal, et selleks, et naised saaksid osaleda rohelises majanduses meestega võrdsetel alustel, on vaja lastehoiuvõimaluste ja vanurite hooldusteenuste väljaarendamist, et nii naistel kui ka meestel oleks võimalik sobitada oma tööelu pereeluga;

Or. en

Muudatusettepanek 59
Elisabeth Morin-Chartier

Resolutsiooni ettepanek
Põhjendus 24

Resolutsiooni ettepanek

24. on seisukohal, et selleks, et naised saaksid osaleda rohelises majanduses meestega võrdsetel alustel, on vaja lastehoiuvõimaluste ja vanurite hooldusteenuste väljaarendamist, et nii naistel kui ka meestel oleks võimalik **kombineerida tööd ja peret** ning et oleksid tagatud naiste seksuaal- ja reproduktiivtervisega seotud õigused;

Muudatusettepanek

24. on seisukohal, et selleks, et naised saaksid osaleda rohelises majanduses meestega võrdsetel alustel, on vaja lastehoiuvõimaluste ja vanurite hooldusteenuste väljaarendamist, et nii naistel kui ka meestel oleks võimalik **ühitada oma tööelu pereeluga** ning et oleksid tagatud naiste seksuaal- ja reproduktiivtervisega seotud õigused;

Or. fr

Muudatusettepanek 60
Angelika Werthmann

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 24

Resolutsiooni ettepanek

24. on seisukohal, et selleks, et naised

Muudatusettepanek

24. on seisukohal, et selleks, et naised

saaksid osaleda rohelises majanduses meestega võrdsetel alustel, on vaja lastehoiuvõimaluste ja vanurite hooldusteenuste väljaarendamist, et nii naistel kui ka meestel oleks võimalik sobitada oma tööelu pereeluga ning et oleksid tagatud naiste seksuaal- ja reproduktiivtervisega seonduvad õigused;

saaksid osaleda rohelises majanduses meestega võrdsetel alustel, on vaja lastehoiuvõimaluste ja vanurite hooldusteenuste väljaarendamist, et nii naistel kui ka meestel oleks võimalik sobitada oma tööelu pereeluga ning et oleksid tagatud naiste seksuaal- ja reproduktiivtervisega seonduvad õigused; *on arvamusel, et veel ühe teemana tuleks poliitika ja määrustega püüda pakkuda toetust sotsiaalkindlustusele, pereplaneerimisele ja lapsehooldusele – naised saavad kasutada oma oskusi ja anda võrdse panuse rohelise majanduse edenemisse üksnes juhul, kui ühiskond täidab need nõudmised;*

Or. en

Muudatusettepanek 61
Mikael Gustafsson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

24 a. rõhutab vajadust korraldada tööturg ümber tööaja lühendamise abil; märgib, et sel viisil on võimalik ühe poliitikavaldkonna uutmisega saavutada kolm soodsat tulemust: vähendada töötust, kärpida süsinikdioksiidiheidet ning muuta meeste ja naiste elu kvaliteetsemaks ja võrdsemaks;

Or. en

Muudatusettepanek 62
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

24 a. kutsub liikmesriike üles edendama majanduse muutmist „rohelistemaks“, julgustades investeringuid rohelistesse innovatsiooni;

Or. en

Muudatusettepanek 63
Raül Romeva i Rueda
fraktsiooni Verts/ALE nimel

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

24 a. juhhib tähelepanu asjaolule, et majanduse n-ö roheliseks muutmist tuleb hakata käsitlema majandusarengu ergutamise vahendina, eeskätt majanduskriisi ja Euroopa 2020. aasta strateegiaga seoses; rõhutab, et keskkonnahoidlikud töökohad võivad muutuda Euroopa tulevase tööturu olulisimaks kasvusektoriks; rõhutab tungivalt, et soolise võrdõiguslikkuse perspektiiv on ebavõrdsuse süvenemise vältimisel möödapääsmatu;

Or. en

Muudatusettepanek 64
Livia Járóka

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 24 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

24 a. kutsub komisjoni ja liikmesriike üles koguma andmeid ja töötama välja

näitajaid rohelise majanduse võimaliku eristatud mõju kohta territoriaalsele ja sotsiaalsele ühtekuuluvusele, ja veelgi enam, töötama välja strateegilise juhtimise ning vahendid, et reageerida tõhusalt tööhõive taseme ja struktuuri võimalikele muutustele;

Or. en

Muudatusettepanek 65
Kent Johansson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 24 b (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

24 b. kutsub liikmesriike üles analüüsima ja koguma sooliselt eristatud andmeid ELi struktuurifondide rahaliste vahendite jaotuse kohta – nagu äri-laenu, fondid ning alg- ja riskikapital – seoses sooliselt eristunud sektorite ja rohelise innovatsiooniga;

Or. en

Muudatusettepanek 66
Angelika Werthmann

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 25

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

25. loodab, et muu hulgas arengupoliitikas laiematele ja jätkusuutlikumatele majanduslikele näitajatele üleminek toob kaasa sotsiaalsete ja keskkonnaalaste eesmärkide rõhutamise arenguriikides;

25. loodab, et muu hulgas arengupoliitikas laiematele ja jätkusuutlikumatele majanduslikele näitajatele üleminek toob kaasa sotsiaalsete ja keskkonnaalaste eesmärkide rõhutamise arenguriikides **ning et konkreetse poliitika ja reguleerimisega kindlustatakse naiste omandiõigused ja kontroll loodusvarade üle; rõhutab, et on**

vaja edendada naiste juurdepääsu sellistele teenustele ja uutele tehnoloogiatele, mis on vajalikud energeetika, veemajanduse, äriettevõtete ja põllumajandustootmise haldamiseks ja käitamiseks, et on vajadus kaasata naisi rohkem ettevõtete ja organisatsioonide juhtimisse;

Or. en

Muudatusettepanek 67
Antonyia Parvanova

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 25 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

25 a. kutsub komisjoni üles täielikult tunnustama keskkonna halvenemise mitmekordset mõju ebavõrdsusele, eeskätt naiste ja meeste vahel, ning tagada naiste võrdsete õiguste edendamine uute kliimamuutust ja keskkonnasäästvust käsitlevate poliitiliste ettepanekute väljatöötamisel;

Or. en

Muudatusettepanek 68
Barbara Matera, Mariya Nedelcheva

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 27 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

27 a. palub komisjonil pöörata erilist tähelepanu asjaolule, et paljudes arenguriikides piiravad naiste võimalusi saada tööle rohelises majanduses veel väga tugevalt patriarhaalsed süsteemid ja sotsiaalsed tingimused ning et seega

*puudub naistel juurdepääs selles sektoris
tööle asumiseks vajalikule teabele,
haridusele ja tehnoloogiale;*

Or. it

Muudatusettepanek 69
Mikael Gustafsson

Resolutsiooni ettepanek
Lõige 28 a (uus)

Resolutsiooni ettepanek

Muudatusettepanek

*28 a. nõuab ELi ning kolmandate riikide
vaheliste mitme- ja kahepoolsete
kaubanduslepingute tulemuste mõju
põhjalikku analüüsimist kliima-, soolisest
ja säästva arengu aspektist lähtuvalt ja
nõuab tungivalt, et komisjon kinnitaks
selget toetust kliimamuutusega
tegelemisele osana igasugusest
kaubandusabist ning muust asjakohasest
arenguabist.*

Or. en